

2. Dreptul Uniunii trebuie interpretat în sensul că articolul 167 și articolul 168 litera (a) din Directiva 2006/112, precum și principiile neutralității fiscale, securității juridice și egalității de tratament nu se opun ca destinatarului unei facturi să i se refuze dreptul de deducere a taxei pe valoarea adăugată aferentă intrărilor, deoarece nu există o operațiune impozabilă efectivă, chiar dacă, în decizia de impunere rectificativă adresată emitentului acestei facturi, taxa pe valoarea adăugată declarată de acesta din urmă nu a fost rectificată. Totuși, dacă, ținând seama de fraude sau de nereguli săvârșite de acest emitent în amonte operațiunii invocate ca temei pentru dreptul de deducere, se consideră că această operațiune nu a fost efectiv realizată, trebuie să se stabilească, în raport cu elemente obiective și fără a solicita din partea destinatarului facturii verificări a căror sarcină nu îi revine, că acest destinatar știa sau ar fi trebuit să știe că operațiunea menționată era implicată într-o fraudă privind taxa pe valoarea adăugată, aspect care trebuie verificat de instanța de trimitere.

(<sup>1</sup>) JO C 80, 17.3.2012

**Cerere de decizie preliminară formulată de Krajský súd v Prešove (Slovacia) la 6 noiembrie 2012 — Spoločenstvo vlastníkov bytov MYJAVA/Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**

(Cauza C-496/12)

(2013/C 86/10)

*Limba de procedură: slovacă*

#### Instanța de trimitere

Krajský súd v Prešove

#### Părțile

*Reclamantă:* Spoločenstvo vlastníkov bytov MYJAVA

*Pârâtă:* Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

#### Întrebările preliminare

1. Dispozițiile directivelor Uniunii Europene, cum ar fi Directiva 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 mai 1999 privind anumite aspecte ale vânzării de bunuri de consum și garanțiile conexe (<sup>1</sup>), Directiva 85/374/CEE a Consiliului din 25 iulie 1985 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la răspunderea pentru produsele cu defect (<sup>2</sup>), precum și alte directive având ca obiect protecția consumatorilor, trebuie interpretate în sensul că beneficiază de aceeași protecție garantată consumatorilor și persoanele juridice, cu condiția ca, în contractele care intră în domeniul de aplicare al acestor directive, ele să acționeze în scopuri care nu intră în cadrul activității lor comerciale sau profesionale?
2. Dispozițiile directivelor Uniunii Europene, cum ar fi Directiva 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 mai 1999 privind anumite aspecte ale

vânzării de bunuri de consum și garanțiile conexe, Directiva 85/374/CEE a Consiliului din 25 iulie 1985 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la răspunderea pentru produsele cu defect, trebuie interpretate în sensul că se opun unei dispoziții de drept național precum cea din procedura națională care, deși se constată un defect al produsului furnizat, limitează dreptul de a solicita rambursarea, și anume acțiunea în restituirea plății nedatorate, numai la perioada ulterioară ultimei citiri a contorului de apă defect, efectuată înainte de introducerea cererii?

(<sup>1</sup>) JO L 171, p. 12, Ediție specială, 15/vol. 5, p. 89.

(<sup>2</sup>) JO L 210, p. 29, Ediție specială, 15/vol. 1, p. 183.

**Cerere de decizie preliminară formulată de Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) la 19 decembrie 2012 — Loredana Napoli/Ministero della Giustizia — Dipartimento Amministrazione Penitenziaria**

(Cauza C-595/12)

(2013/C 86/11)

*Limba de procedură: italiana*

#### Instanța de trimitere

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

#### Părțile din procedura principală

*Reclamantă:* Loredana Napoli

*Pârât:* Ministero della Giustizia — Dipartimento Amministrazione Penitenziaria

#### Întrebările preliminare

1. Articolul 15 din Directiva 2006/54/CE (<sup>1</sup>) (întoarcerea din concediul de maternitate) se aplică frecventării unui curs de formare profesională inerent unui raport de muncă și trebuie să fie interpretat în sensul că, la sfârșitul perioadei de concediu, lucrătoarea are dreptul să fie readmisă la același curs care se desfășoară încă sau poate fi interpretat în sensul că lucrătoarea poate fi înscrisă la un curs ulterior, chiar dacă acesta este incert, cel puțin în privința perioadei de organizare?
2. Articolul 2 alineatul (2) litera (c) din Directiva 2006/54/CE, care consideră discriminatoriu orice tratament mai puțin favorabil determinat de concediul de maternitate, trebuie să fie interpretat în sensul de a asigura lucrătoarei o protecție absolută, care nu poate fi redusă în baza unor interese divergente, împotriva oricărei inegalități de substanță (Curtea de Justiție, Hotărârea din 30 aprilie 1998, Thibault, C-136/95), astfel încât să se opună unei

reglementări naționale care, impunând încetarea participării la un curs profesional și garantând, în același timp, posibilitatea de a se înscrie la cursul următor, urmărește obiectivul asigurării unei formări adecvate, dar o privează pe lucrătoare de șansa de a avea acces, la o dată anterioară, la o nouă situație profesională, împreună cu colegii de la concurs și de la curs de sex masculin, încasând retribuția corespunzătoare?

3. Articolul 14 alineatul (2) din Directiva 2006/54/CE, potrivit căruia diferența de tratament bazată pe caracteristici care constituie exigențe profesionale veritabile nu este discriminatorie, trebuie să fie interpretat în sensul că permite unui stat membru să întârzie accesul la muncă în detrimentul lucrătoarei care nu a putut beneficia de o formare profesională completă din cauza concediului de maternitate?
4. În cazul menționat la litera (c), chiar dacă se admite, în mod teoretic, aplicarea articolului 14 alineatul (2) la cazul descris în speță, totuși, această dispoziție coroborată cu principiul general al proporționalității, trebuie să fie interpretată în sensul că se opune unei reglementări naționale care prevede încetarea cursului de către lucrătorea absentă din cauza concediului de maternitate, în loc să asigure organizarea unor cursuri paralele de recuperare, care să permită depășirea deficitelor de formare, conciliind astfel drepturile salariatei mamă și interesul public, în pofida costurilor organizatorice și financiare care rezultă din această opțiune?
5. Directiva 2006/54/CE, dacă este interpretată în sensul că se opune legislației naționale menționate deja, stabilește, în această privință, reguli „self-executing” aplicabile direct de instanța națională?

(<sup>1</sup>) Directiva 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2006 privind punerea în aplicare a principiului egalității de șanse și al egalității de tratament între bărbați și femei în materie de încadrare în muncă și de muncă (JO L 204, p. 23, Ediție specială, 05/vol. 8, p. 262).

**Recurs introdus la 19 decembrie 2012 de Isdin, SA împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a patra) din 9 octombrie 2012 în cauza T-366/11: Bial-Portela & Ca, SA/Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)**

(Cauza C-597/12 P)

(2013/C 86/12)

Limba de procedură: engleza

#### Părțile

Recurentă: Isdin, SA (reprezentant: H. L. Mosback, Advocate, G. Marín Raigal, P. López Ronda, G. Macias Bonilla, avocați)

Celelalte părți din procedură: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale), Bial-Portela & Ca, SA

#### Concluziile

Recurenta solicită Curții:

- anularea deciziei atacate;
- confirmarea deciziei din 6 aprilie 2001 a Camerei întâi de recurs a OAPI prin care se respinge în întregime opoziția;
- obligarea Bial-Portela & Ca, SA la plata cheltuielilor de judecată.

#### Motivele și principalele argumente

Recurenta susține că Tribunalul a săvârșit o denaturare a probelor întrucât a stabilit, la punctul 34 din hotărârea atacată, că „s-a săvârșit o eroare de către camera de recurs atunci când a stabilit că nu există nicio similitudine fonetică între semne”. Totuși, Camera de recurs nu a săvârșit nicio eroare, astfel cum a stabilit Tribunalul, atunci când a stabilit că nu există nicio similitudine fonetică între semne, ci a analizat corect similitudinea fonetică dintre semne și a concluzionat că, în pofida similitudinilor fonetice dintre semne, sonoritatea globală a semnelor este diferită. În această abordare, este necesar să se confirme concluzia de mai sus a Camerei de recurs, care a fost denaturată de Tribunal.

În plus, recurenta susține că a existat o denaturare a faptelor de către Tribunal din moment ce acesta, la punctul 40 din hotărârea atacată, a stabilit că bunurile din clasa 3 și mare parte a bunurilor din clasa 5 (...) sunt expuse și vândute în supermarketuri și, în consecință, sunt alese de clienți după o examinare vizuală a ambalajului. Acest aspect de fapt nu a fost susținut cu probe și, astfel, a denaturat faptele pe care ar fi trebuit să se bazeze o decizie. În plus, acest fapt nu a fost invocat de niciuna dintre părți și, în consecință, poate fi luat în considerare numai dacă ar fi bine cunoscut (și, date fiind argumentele în susținerea lipsei de plauzibilitate a acestui fapt, a-l considera ca atare ar constitui în sine o denaturare a faptelor). În consecință, acest fapt nu poate fi invocat drept temei pentru stabilirea unui risc de confuzie.

Recurenta susține de asemenea că s-a încălcat principiul *audi alteram partem* instituit la articolul 76 alineatul (1) din Regulamentul privind marca comunitară (<sup>1</sup>) [fostul articol 74 alineatul (1) din Regulamentul 40/94 (?)] și că Tribunalul a săvârșit o eroare atunci când a aplicat articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind marca comunitară și jurisprudența relevantă, încălcând astfel dreptul Uniunii. Tribunalul nu a desfășurat o evaluare globală a mărcilor în litigiu, cu luarea în considerare a tuturor factorilor relevanți în raport cu împrejurările prezentei cauze.

(<sup>1</sup>) Regulamentul (CE) nr. 207/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind marca comunitară (JO L 78, p. 1).

(<sup>2</sup>) Regulamentul (CE) nr. 40/94 al Consiliului din 20 decembrie 1993 privind marca comunitară (JO L 11, p. 1).